



Die **HR17 Hybrid 4x4** ist eine Maschine der neuen Generation der umweltbewusstesten Arbeitsbühnen von **Niftylift**.

- Effizienter, intelligenter Hybrid-Antrieb
- Emissionsfreier Modus Nur-Elektroantrieb
- Kompaktes & leichtgewichtiges Chassis
- Klassenführender Arbeitsbereich
- SiOPS® & ToughCage als Standard

Die **HR17 Hybrid 4x4** verkörpert das beste der Niftylift Design-Philosophie, indem sie fortschrittliche und patentierte Hybrid-Antriebstechnologie mit leistungsfähigem 4-Radantrieb kombiniert.

Sie liefert klassenführende Reichweite von einem kompakten, super-leichtgewichtigen und manövrierfähigen Chassis.

Mit **SiOPS®** und **ToughCage** als Standard können die Bediener ihre Arbeiten im Vertauen, das ihre Sicherheit von höchster Wichtigkeit ist, durchführen.

Die **HR17 Hybrid 4x4** ist die ultimative Kombination aus Leistung, Wirtschaftlichkeit und, am wichtigsten, Sicherheit.

Besuchen Sie bitte unsere Webseite, um mehr über die Nifty **HR17 Hybrid 4x4**, zu erfahren.

Rufen Sie uns nun an, um eine Vorführung zu arrangieren:

+44 (0)1908 223456



SMARTPHONE QR-CODE-SCANNER BENUTZEN



Kran & Bühne

DAS MAGAZIN FÜR KRAN- UND ARBEITSBÜHNEN-ANWENDER

15. Jahrgang Nr. 107

Vertikal Verlag
 Sundgauallee 15 · D-79114 Freiburg
 Tel.: 0761 897866-0 · Fax: 0761 8866814
 E-mail: info@vertikal.net

► www.Vertikal.net

Rüdiger Kopf, Chefredaktion, rk@vertikal.net
 Alexander Ochs, Redaktion, ao@vertikal.net
 Tel.: 0761 897866-0 · Fax: 0761 8866814

Korrespondent GB/Irland
 Mark Darwin, md@vertikal.net

► **Anzeigenverkauf**

Deutschland, Österreich, Schweiz, Skandinavien:

Karlheinz Kopp, Vertikal Verlag,
 Sundgauallee 15 · D-79114 Freiburg
 Tel.: 0761 897866-15 · Fax: 0761 8866814
 E-mail: khk@vertikal.net

Frankreich, Belgien und Spanien:

Hamilton Pearman, 32 rue de la 8 mai 1945
 F-94510 La Queue en Brie, France.
 Tel : +33 (0)1 45 93 08 58 · Fax : +33 (0)1 45 93 08 99
 E-mail : hpearman@wanadoo.fr

Italien: Fabio Potesà, Mediapoint & Communications SRL,

Corte Lambruschini,
 Corso Buenos Aires 8, V Piano-Interno 7,
 I-16129 Genova, Italien.
 Tel: +39 010 570 4948 · Fax: +39 010 553 0088
 E-mail: info@mediapointsl.it

Niederlande: Hans Aarse

39 Serengenstraat, 3295 RN,
 S-Gravendeel, Niederlande
 Tel.: +31(0)78 673 4007, Mobil: +31 (0)630 421042
 E-mail: ha@vertikal.net

UK, USA and all other areas:

Pam Penny
 PO box 6998 Brackley NN13 5WY. UK
 Tel.: +44 (0)8448 155900 Fax: +44 (0)1295 768223
 Email: pp@vertikal.net

► **Kleinanzeigen**

Karlheinz Kopp, Vertikal Verlag,
 Sundgauallee 15, D-79114 Freiburg
 Tel: 0761 897866-15 Fax: 0761 8866 814
 E-mail: khk@vertikal.net

Herausgeber: Leigh Sparrow
 Email: lws@vertikal.net

Layout: Artwork, Werbung & Design
 Wendlinger Str. 19, D-79111 Freiburg
 E-mail: ruddat@artwork-design.de

Produktion + Verwaltung: Nicole Engesser

Ⓞ Nähere Informationen zu Inseraten in unserer britischen Schwesterzeitschrift **Cranes & Access** erhalten Sie auch unter obigen Adressen. **Kran & Bühne** erscheint achtmal pro Jahr. Der Jahresbezugspreis beträgt € 26,- (Einzelexemplar € 13,-). Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Nachdruck nur mit ausdrücklicher Genehmigung des Verlages und unter voller Quellenangabe. Alle Rechte vorbehalten. Zur Zeit gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 2. Abonnieren Sie Online unter ► www.Vertikal.net

Druck: Quensen Druck + Verlag,
 Utermöhlestraße 9, D-31135 Hildesheim
 E-mail: info-hi@quensen-druck.de

© The Vertikal Press Ltd 2012

ISSN 1436-7831

Mitglied von Ipfaf **IPAF**



Die Auflage unterliegt der Kontrolle der Informationsgemeinschaft zur Verbreitung von Werbeträgern.

cranes & access **Vertikal Verlag**



Titelthema
 Ganz neu ist der Böcker Multi-Rail-Lift mit maximal 150 Kilogramm Traglast, S. 29

Spierings feiert und enthüllt 36



Potsdamer Profi-Runde 39



Was bringt 2013? 19

Viel Neues 23



Dritter im Bunde? 34



INHALTSVERZEICHNIS

PANORAMA

- Messekalender** 5
- Neuste Nachrichten** 7
 Bühnenwies'n zum Dritten / Deutschlands größter LKW-Ladekran / IPAF führt Meldepflicht für Unfälle ein

MASCHINEN

- Viel Neues** 23
 Nicht unbedingt neue Modelle machen den Markt für Turmdrehkrane aus, sondern viele Verbesserungen im Detail, findet Rüdiger Kopf.

Kramers Krane 25



In 90 Minuten aufgebaut: Patrick Kramer mischt mit seinen eigenen Turmdrehkranen den Markt auf. *Kran & Bühne* stellt das System und die Idee dahinter vor.

Aufzüge im Aufwind 29

Über mangelnde Auslastung kann sich die Aufzugs- und Maskllettertechnik nicht beklagen. Sie profitiert von Sanierungen und Neubauten gleichermaßen. Alles Neue von Alexander Ochs.

MENSCHEN

- Was bringt 2013?** 19
 Wie blicken die Vermietunternehmen in die unmittelbare Zukunft? Was erwartet uns im kommenden Jahr? Die jährliche Branchenumfrage von *Kran & Bühne* zeigt mehr Gegenwind.

Dritter im Bunde? 34

Unter dem Namen ‚Lift 2 Go‘ startet Harald Kuhnle ein Franchise-System für die Arbeitsbühnenvermietung. Rüdiger Kopf stellt es vor.

Spierings feiert und enthüllt 36

25 Jahre Spierings galt es zu feiern. Mit radikal neuem Krankonzept obendrein. Mark Darwin berichtet.

In Deutschland Fuß gefasst 40

Omme-Lift-Geschäftsführer Harry Lorentsen blickt zurück auf 30 Jahre in Deutschland.

Gleich zwei Jubiläen 41

Vor 25 Jahren ging die Norbert Wienold GmbH an den Start. Vom Jubiläum berichtet Torsten Hansen.

EVENTS

Potsdamer Profi-Runde 39

360-Grad-Aufnahmen, schwankende Wasserspiegel, massive Absenkungen: Wie die 9. Internationale Schwerlasttaugung verlief, berichtet *Kran & Bühne*.

K&B LADEN 42

VDI: Hilfreiche Richtlinie/ Eaton: Druckvolle Schlauchlösung/ KIT: Innovative Verbindung

EINBLICK 43

Unser Foto des Monats und weitere Kurzmeldungen aus aller Welt

WEBSEITENVERZEICHNIS 44

K&B's Liste wichtiger Internetadressen

KLEINANZEIGEN 47